

## Conseils de sécurité importants

**SKF Lubrication Systems Germany GmbH**  
Heinrich-Hertz-Strasse 2-8, 69190 Walldorf, Allemagne



Pompe ZPU      Pompe HJ 2

**Mesures volontaires de sécurité relatives à des pompes utilisées dans des systèmes de lubrification – ces mesures concernent :**

- **l'ensemble des pompes de la série ZPU fabriquées jusque fin décembre 2016**
- **l'ensemble des pompes de la série HJ2 fabriquées jusque fin décembre 2016**

Le groupe SKF attache une grande importance à la qualité et la sécurité de ses produits. La satisfaction et la sécurité des utilisateurs sont notre priorité absolue. Nous tenons donc à vous informer de l'application de mesures volontaires de sécurité.

Il est apparu lors de nos contrôles qualité internes que des joints en amiante étaient installés sur les pompes susmentionnées. Cela ne présente aucun risque pour la santé ou la sécurité lors du fonctionnement de la pompe, et si des travaux d'entretien ne concernant pas le joint en amiante sont réalisés. Toutefois, en cas de bris ou de destruction des joints lors d'un retrait (par exemple lors de travaux d'entretien ou de réparations de la pompe), des fibres d'amiante s'en dégageront. L'amiante est nocif pour la santé et est réputé être cancérogène. **Dans l'immédiat, les joints en amiante et installés sur les pompes concernées ne peuvent donc être retirés ou remplacés sans prendre les mesures de sécurité prévues.**

Les pompes sont clairement identifiables d'après la désignation produit suivante.

S'agissant des pompes ZPU, la description suivante s'applique :



S'agissant des pompes HJ2, la description suivante s'applique :



Toute pompe fabriquée jusqu'au fin décembre 2016 est susceptible de renfermer des joints en amiante. Chaque pompe est munie d'un seul joint en amiante. Les figures suivantes montrent l'emplacement des joints sur les pompes concernées :



**Nous vous invitons à prendre vos dispositions afin que nous remplaçions les joints des pompes concernées.**

Naturellement, ce remplacement sera gratuit. **Veuillez nous contacter à l'adresse email suivante pour tout complément d'information ou question :**  
**pumps@lincolnindustrial.com.**

SKF regrette vivement l'apparition de ce problème de sécurité et tient à s'excuser auprès de toutes les personnes concernées.

## Belangrijke veiligheidsaanbeveling

**SKF Lubrication Systems Germany GmbH**  
Heinrich-Hertz-Strasse 2-8, 69190 Walldorf, Duitsland



*ZPU-pomp      HJ2-pomp*

### Vrijwillige veiligheidsmaatregel voor pompen gebruikt in smeersystemen - het gaat om:

- alle pompen uit de serie ZPU, geproduceerd tot en met december 2016
- alle pompen uit de serie HJ2, geproduceerd tot en met december 2016

De SKF-groep hecht veel belang aan de kwaliteit en veiligheid van haar producten. De tevredenheid van de gebruikers en de veiligheid zijn onze hoogste prioriteiten. Wij willen u daarom op de hoogte brengen van een vrijwillige veiligheidsmaatregel.

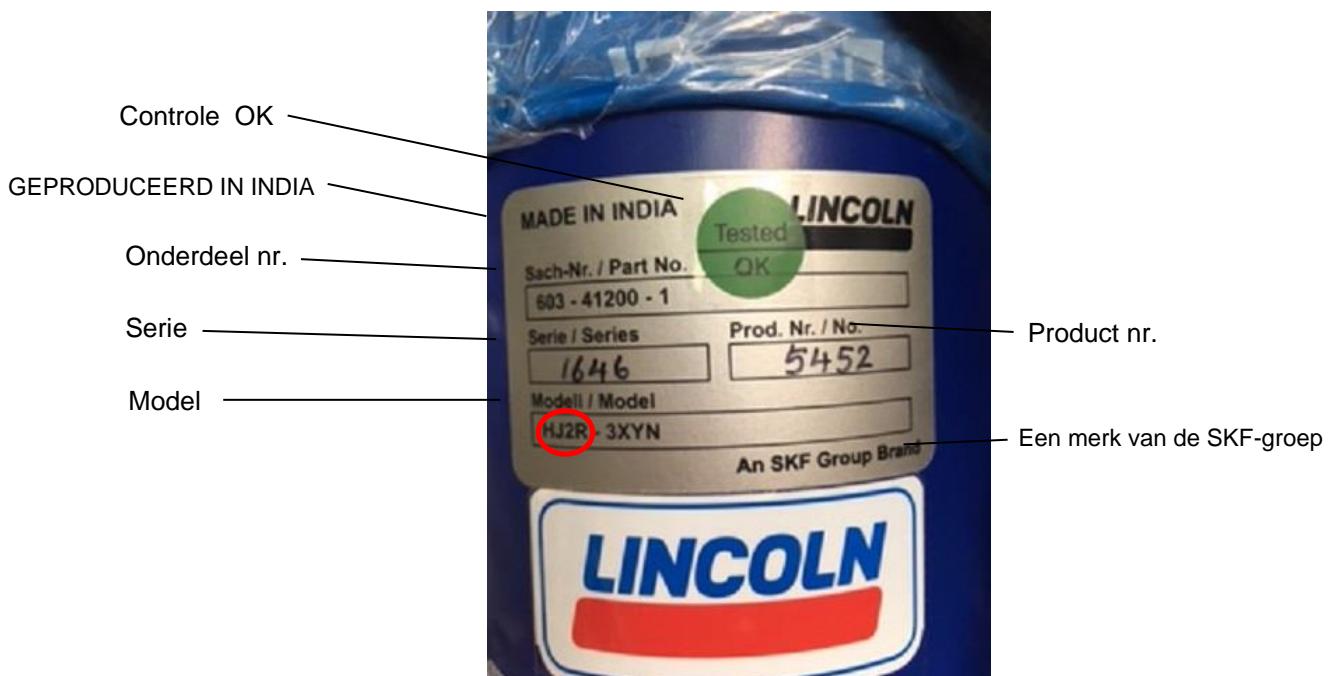
Bij interne kwaliteitscontroles kwam aan het licht dat in de hoger vermelde pompen asbesthoudende pakkingen zijn gebruikt. Dit brengt geen risico's op het vlak van de gezondheid en de veiligheid met zich mee bij het gebruik van de pomp of bij het onderhoud van andere delen dan de asbesthoudende pakking. Indien de pakking echter stuk zou gaan of zou worden vernietigd bij het verwijderen ervan (bijvoorbeeld naar aanleiding van onderhoud aan of reparaties van de pomp), dan zouden er asbestvezels vrijkomen. Asbest is schadelijk voor de gezondheid, en het is geweten dat asbest kanker kan veroorzaken. **Daarom mogen de asbesthoudende pakkingen in de bedoelde pompen met onmiddellijke ingang niet worden verwijderd of vervangen zonder daarbij de nodige veiligheidsmaatregelen in acht te nemen.**

De pompen kunnen worden geïdentificeerd op basis van de volgende productaanduidingen.

Voor ZPU-pompen:



Voor HJ2-pompen:



De asbesthoudende pakkingen kunnen aanwezig zijn in om het even welke pomp die geproduceerd is in de periode tot en met december 2016. Elke pomp kan slechts één asbesthoudende pakking bevatten. De onderstaande schetsen geven aan waar de pakkingen zich in de bedoelde pompen kunnen bevinden:



**Wij vragen u stappen te ondernemen zodat wij de pakkingen in de betrokken pompen kunnen vervangen.**

Deze vervanging zal uiteraard gratis worden uitgevoerd. **Neem contact op via dit e-mailadres voor meer informatie over de procedure, of indien u verdere vragen hebt: pumps@lincolnindustrial.com.**

SKF betreurt dit veiligheidsprobleem ten zeerste en biedt haar verontschuldigingen aan aan iedereen die er hinder van ondervindt.